

# VOLUNTATA POPORULUI

ABONAMENTE:

Pe un an... — — — — — Lei 500.—  
Pentru funcționari și țărani Lei 400.—  
Pentru instituțiuni și fabrici Lei 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACTIA ȘI ADMINISTRAȚIA  
TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. Gheorghe 2  
ARAD: STRADA EMINESCU No. 3.  
BUCUREȘTI: CALEA VICTORIEI 48.  
Telefonul Redacției (Arad): 5-71.

## Organizarea exportului.

Din rapoartele sosite, până în prezent, la ministerul de agricultură și domenii, reese, că vom dispune de însemnate cantități pentru export. Natura care ne-a favorizat în anul acesta, împreună cu hărnicia țaranului plugar român, au făcut ca solul nostru fertil să promită o recoltă bună, atât din punct de vedere calitativ, cât și din punct de vedere cantitativ.

Ca în toți anii în preajma campaniei de culegere și treerare, marii și micii agricultori, se pregătesc să prefacă în aur, surplusul de cereale exportându-l.

Și atunci, se va observa cum se întâmplă în totdeauna la noi, o nemai pomenită aglomerare de cereri de vagoane, cari să ducă în porturi spre a fi încărcate în șlepuri, cantitățile destinate exportului.

Lipsa de prevedere a administrației căilor ferate făceau până acum să nu poată pune la dispoziția destinatarilor vagoanele necesare și de aceea cerealele erau depozitate, fie în magaziile gărilor (magazii de cele mai multeori cu acoperișuri desfundate) fie pe rampe, lângă liniile ferate, expuse stricăciunilor din cauza intemperțiilor sau furtului.

Pagubele erau mari și dădeau naștere la nesfârșite procese ce se intentau administrației căilor ferate.

Iată de ce socotim, că în anul acesta organele respective vor trebui să ia măsurile indicate, spre a se evita starea dăunătoare din trecut, asigurându-se buna desfășurare a exportului.

## Ungaria clocotește!

La politica de provocare să se răspundă cu o completă izolare a Ungariei.

Ungaria să fie scoasă din Soc. Națiunilor.

De ani de zile în Ungaria numeroase legiuni de agitator întreeră țara dela un capăt la altul, făcând agitații mai ales pe chestiunea revizuirii tratatului dela Trianon.

Atâta vreme, cât guvernul maghiar prin diverse declarații echivoce și prin echilibristică diplomatică ș-a explicat atitudinea lui? de neamestecare, guvernele român, cehoslovac și iugoslav au continuat acțiunea lor în scopul reluării unor cât mai bune raporturi normale cu Ungaria.

Evenimentele recente, — desele mari întruniri revizioniste și discursurile premierului maghiar contele Șt. Bethlen, precum și răspunsul îndrăzneț și provocător al ministrului de externe Valkó la notele guvernelor cehoslovac și iugoslav, — dovedesc și confirmă în mod indubitabil că,

întreaga acțiune iredentistă maghiară e sprijinită în mod vizibil de guvernul maghiar.

Ungaria nu scapă nici un prilej să dovedească clar, că ei puțin îi pasă de acțiunea păcii, că în locul păcii această țară preferă turburarea, neliniștea și provocările.

În cazul, când guvernul maghiar nu va grăbi să dea explicații satisfăcătoare și va persista în atitudinea lui provocatoare, de sigur, că nici guvernele român, cehoslovac și iugoslav nu vor putea să mai stea cu brațele încrucișate. La politica de provocare, statele vecine Ungariei nu vor putea răspunde decât cu

o politică de completă izolare a Ungariei.

Iar, dacă guvernul dlui Bethlen va împinge și mai departe îndrăzneala de care dă dovadă în prezent, atunci nu mai rămâne decât că

Ungaria să fie scoasă din Societatea Națiunilor!

Mărturisim realitatea și nu încercăm s-o ascundem: Ungaria clocotește! De aceea se impune, că

guvernele statelor vecine să-i aplice dușul politic și diplomatic cel mai sigur care să-i tempereze pornirile și s-o trezească la realitate!

### Mareșalul Pilsudski în România.

București. — În timpul din urmă a avut loc un schimb de corespondență între Varșovia și București în legătură cu proiectata vilegiatură în România a mareșalului Pilsudski.

Se confirmă definitiv că mareșalul va petrece în România, și în bună parte la Târgoviște ca și anul trecut, răgazul de odihnă, pe care și-l acordă vara aceasta.

Mareșalul va sosi la noi în țară probabil la 1 August și va rămâne aici cel puțin o lună.

## Nouă lege pentru admin. „Comunități de avere” din Caransebeș.

Pentru administrarea averii comunității din Caransebeș (251.994 jugăre pădure și clădiri în Caransebeș, Ohaba-Bistra, Teregova, Orșova Bozovici și Băile-Herculane, averi calculate la un miliard lei), d. ministru Mihalache a întocmit un proiect de lege.

D-sa a propus modificarea art. 14 din legea pentru „satisfacerea trebuințelor de lemne de foc și construcții ale populației”, numind un comisar al guvernului pe termen de patru ani, care va avea dreptul să îndepărteze pe administratorii abuzivi.

În acelaș timp se desființează actualele statute ale comunității lăsând în ființă până la alcătuirea a altora nouă pe cele din 1879.

Până la alcătuirea noului comitet, ministerul agriculturii va institui o comisie interimară compusă dintr'un președinte, patru membri și patru supleanți.

### Un balon sovietic a căzut în Basarabia

Pe teritoriul comunei Talmazi, din jud. Tighina, la 4 kilometri de malul Nistrului, s'a găsit un balon spart care a fost transportat la compania de jandarmi. Pe corpul balonului se găsesc trei stampile, iar una mare în formă de triunghi cu secera și cu ciocanul, cu inițialele C. C. C. P., ceea ce înseamnă „Federația socialistă a sovietelor rusești”. Se fac cercetări.

### Propaganda aviației în școală

S'a intervenit la ministerul de instrucțiune ca în ultima zi de școală la 29 Iunie profesorii să vorbească elevilor despre importanța aviației, căutând să desvolte interesul copiilor pentru aviație.

CINEMATOGRAFUL  
MALUL MUREȘULUI

Azi seara la orele 9<sup>1/2</sup>  
Opereta de Kálmán **Sylvia**

cu acompaniamentul orchestrei de țigani și cântări

## Șampionul de tennis al Franței: Lacoste.

La Înălțarea Dului a fost la Berlin, unde a jucat contra celor mai de seamă jucători de tennis ai Germaniei. În timpul postbelic e primul caz, când șampionul Franței a jucat pe teritoriul Germaniei.



## Inmormântarea avocatului Valeriu Nicolescu

Astăzi la ora 17-30 a avut loc înmormântarea regretatului avocat Valeriu Nicolescu, fostul șef al organizației lupiste din Arad. Pentru a arăta meritele, celui care nu mai este astăzi între noi, ne ar trebui prea mult spațiu, spunem numai atât: un suflet de om, cum rar se întâlnește, fost funcționar cinstit, în postul de inspector general administrativ, pe care l-a îndeplinit în urmă cu câțiva ani și un conștiințios avocat al baroului de Arad. Toate aceste merite i-au strâns în jurul sicriului marea lui prietenie, pe care o dăruia nepărtinitor tuturor. Au asistat avocați, medici, judecători, profesori și mulți prieteni. Au depus coroane: soția cu copii, căpitan dr. Pața cumnat, ing. și avocat Nicolescu frați, organizația partidului lupist, Firu Pața socru, Gh. Munteanu avocat, Atanasie Mărculescu avocat, Heracle Constantinescu, avocat Atanasiade, dna și dl Romanescu, etc. Printre vorbirile rostite, amintim pe aceia a dlui M. Russu directorul nostru, făcută în numele partidului țărănesc, din împunerică dlui dr. N. Lupu, șeful acestui partid' rep.

## Se va agrava incidentul cu Ungaria?

Belgrad. — Ziarul „Obzor“ din Zagreb, publică un articol asupra atitudinii Micii Înțelegeri în chestiunea demersului dela Budapesta. Ziarul reamintește termenii răspunsului d-lui Walko, ministrul de externe al Ungariei, și adaugă că după informații din cercurile diplomatice din Belgrad, reprezentanții Statelor Micii Înțelegeri, nu sunt satisfăcuți de răspunsul d-lui ministru de externe Valko.

Chestiunea deschisă de contele Bethlen, nu este lichidată, ea rămânând deschisă, și amenințând să provoace un conflict între statele Micii Înțelegeri și Ungaria.

Ziarul „Obzor“, termină spunând că se așteaptă un nou demers al Micii Înțelegeri la Budapesta, demers care va fi mai energic, și mai semnificativ decât primul.

## Un nou vulcan în Argentina.

— Orașul Mendoza în mare primejdie. —

Pe unul din munții lanțului Cordilierii Anzi (Siera Nevada) s'a format un crater pe neașteptate care a început să erupă lavă, foc și cenuse.

Vulcanul Monte el Revado care a intrat și el în erupție a antrenat mai mult vulcanul cel nou din Cordilierii Anzi. Ambii vulcani au provocat noi cutremure și locuitorii orașului Mendoza trăesc zile de groază.

De 3-ori cât Vezuviul.

Vezuviul are o înălțime de circa 1400 metri. Noul vulcan din Siera Nevada e înalt de 3810 metri. Coloane de flăcări se ridică până la 2000 metri deasupra vulcanului.

Craterul uriaș aruncă și pietre (bombe vulcanice) de circa 100-200 kgr. fiecare. Pietrele acestea fierbinți sunt zvârlite până la 5 km. departe de crater și căderea lor produce o detunătură grozavă.

Fluviul Atuel astupat de lavă.

O parte din lavă s'a revărsat în matca fluviului Atuel, care isvorăște în munții Anzi și a astupat-o în parte.

Mendoza în primejdie.

Orașul Mendoza e în mare primejdie.

Erupția ambilor vulcani se accentuează tot mai mult și cutremurele nu mai încetează.

Intreg pământul regiunii Mendoza se cutremură mereu. Orașul Mendoza a fost distrus cu desăvârșire în anul 1861 de un groznic cutremur.

De atunci până azi nu s'a mai înregistrat în Argentina un cutremur atât de violent, a cărui primejdie a fost mărită de erupția neașteptată a celor doi vulcani.

## Grave nereguli la școala de arte și meserii din Arad

**Mari fraude. — Fals în acte publice. — Cum a fost condus internatul? — Cine a salvat școala și i-a dat o nouă viață?**

Arad. — În oraș se vorbea de mult, că în registrele școlii de arte și meserii din Arad nu poate să fie regulă, deoarece acestea sunt conduse de un om care se ține tot de chefuri și duce o viață luxoasă pe care numai un milionar ș-o poate permite. Cei cari în mod discret au anche-

tat cele ce se petreceau la această școală, nu s-au înșelat în banurile lor. În 1928, alegându-se un nou comitet școlar, având de președinte pe activul și dreptul Brutus Păcurariu, revizuiind toate registrele școlii, prin expertiza s-a dovedit, că cele ce se colportau în oraș are o bază temeinică.

Ce a stabilit ancheta min. Instrucțiunii?

Ministerul instrucțiunii a delegat pe d. Silviu Filip, sptector-contabil, să verifice gistirele, actele, cassa etc. numita școală. După 4 zile de amănunțite cercetări, sptectorul anchetator a constat grave nereguli. Inșă, considerând situația în viața școlii a directorului, anii serviciu și faptul că era derat cu „Rasplata muncii cl. pentru școală, a găsit de că lipsa din cassa s-o califica cu moderatul termen de „S nepredat“

Pe noul comitet nu l-a satisfăcut această calificare, oarece preluarea cassei și registrelor s-a făcut prin chetel tribunalului Arad în luna Decembre 1928 făcând o nouă revizuire a constat o lipsă în cassa de 87.000 lei.

Fiind somat directorul plătească această sumă, ea fost vărsată în luna Mai pe soția directorului școlii.

Stările în internat

Pe lângă școala de arte meserii directorul a înființat un internat, unde elevii săraci aște adăpost și, astfel, iubitorilor de carte să li se dea posibilitatea ca să-și urmeze studiile.

Acest internat a fost subvenționat de stat cu sume considerabile, iar elevii, în afară de alimentele ce le aduceau, primeau în numerar, 5000 lei anual.

Internatul a devenit un teren de exploatare. Iar, pe de altă parte, toată bunătatea sa a mers în familie, timp de câțiva ani conducerea a fost încredințată soției directorului școlii de arte și meserii, iar aceasta s-a îmbolnavit în Septembrie 1927, s-a căutat conducerea acestui internat ca un obiect de moștenire. Treacă în mâinile unei persoane, care orbește să urmeze dispozițiile directorului.

Alegerea acestei persoane „potrivite“ a făcut-o înșăși soția directorului. Ea a primit mandat pentru acest loc nededespartita ei prietenă nelia Fabian, angajata pentru serviciu casnic.

În conducerea internatului C. Fabian a bătut recordul. Activitatea acestei femei este gata în diverse nelegiuiri

### Cinematografele din Timișoara

CINEMA CETATE

15 Iunie

FURTUNA

cu John Barrymore — Camilla Horn

CINEMA FABRICA

15 Iunie

PRINZESITTA

cu Irene Riche — Forest Stanley.

CINEMA MEHALA

15 Iunie

# ȘTIRI DE TOT FELUL

fals în acte publice, delapidări, furt de tot ce vrei.

**La parchet.**

La timpul său, am denunțat aceste lucruri atât autorității școlii, cât și parchetului Arad.

Sesizându-se de acest denunț al meu, parchetul a ordonat facerea cercetărilor, cari actualmente sunt în curs.

**Romul Ganea.**

**Chestiunea celor doi secretari ai orașului Arad.**

Am arătat, că dl. St. Olariu, secretarul primăriei Arad, a înaintat conțenciosului dela Curtea de apel din Timișoara, acțiune în contra primăriei, pentru că aceasta i-a luat o parte din atribuții și le-a dat dlui S. Ștefănuț fost prim-notar, ceea ce dl. Olariu consideră jignitor pentru dea.

În săptămâna trecută au fost ascultate la Curtea de apel dl. Olariu și reprezentantul primăriei Arad, rămânând ca sentința să fie dată la o altă dată.

Ieri la amiază Curtea de apel s'a pronunțat: cererea dlui Olariu a fost respinsă, cu motivarea, că fiecare oraș poate să aibă atâția secretari, câți crede că-i sunt necesari.

Suntem informați, că dl. Olariu va înainta recurs în contra acestei sentințe la Curtea de casație, întrucât de susține că fiecare oraș în România având un singur secretar, Aradul nu poate face excepție. Iar, pe de altă parte, susține dl. Olariu, dacă i-se recunoaște dlui Ștefănuț dreptul de secretar, în cazul acesta dlui trebuie să aștepte până ce locul devine vacant prin pensionarea actualului titular, sau prin eventuala demisie a acestuia.

**Apă excelentă de Colonia și parfumuri delicioase**

măsurate și cu prețuri de fabrică se capătă numai la parfumeria

**„GRACIA“**

Arad, Bul. Req. Ferdinand 17, (vis-a-vis de biserica luterană).

Cadoul de parfum gratuit mai e valabil până la epuizarea cvantumului.

— Azi a început la tribunalul din Arad desbaterea procesului contra lui Tiberiu Soltész denumit „regele tei“, pentru marile înșelăciuni ce a săvârșit în dauna unor mari firme de apă din streinatate.

## Vizita oaspeților congresului internațional de agric. la Arad

Primirea dela Radna și Arad.

Arad. — Câteva minute înainte de ora 8 azi dimineață în gara Radna trenul care ni-a adus pe iluștri oaspeți al congresului internațional de agricultură. Intreaga gară și orașul au fost frumos pavoazate. Oaspeții au fost întâmpinați aci de autorități și de o foarte numeroasă delegație de intelectuali din Arad.

Populația în hainele ei pitorești, a făcut o plăcută impresie asupra excursioniștilor.

După discursurile de salutare, oaspeții împreună cu delegația aradană au plecat cu trenul la Arad.

Gara Aradului a fost foarte strălucit pavoazată. O mulțime imensă a salutat intrarea în gară.

Intreg orașul e pavoazat cu drapel. După rostirea discursurilor de primire întreg cortegiul și-a făcut intrarea în oraș în aclamațiile publicului.

După o scurtă pauză, în care oaspeții au fost încartiruiți, toți invitații au trecut la restaurantul „Crucea albă“, unde a avut loc un mare banchet.

Azi după masă, oaspeții au vizi-

tat orașul, iar seara au asistat la reprezentarea de gală, dată în cinstea lor la teatrul orașenesc, de către soc. corală „Armonia“, sub minunata conducere a profesorului Lipovanu.

Raport amănunțit vom da în nrul de mâine.

x Marea Societate forestieră „Dobrinul“ cu sediul la Stei—Oradia-Mare pe ziua de 15 Iunie a. c. se mută la Arad în birourile Băncii Generale a Județului Arad.

A fost cooptat în Consiliul de Administrație dl. Grigorie Romanescu directorul Băncii Generale și numit Administrator Delegat.

**15 CINEMA ELISABETA**

Azi la orele 5, 7 și 9 jum.

PREMIERA

**Cazul fiului lui Noszty cu Maria Tóth**

cu Evelyn Holt, Ernest Verebes și Vioara Székely.

Prețuri ieftine de intrare

## A izbucnit războiul între Rusia și China

**Trupele roșii au trecut frontiera și au înaintat pe teritoriul chinez. — Avioane rusești au aruncat bombe în Afganistan.**

Londra. — Sub pretextul unei retorziuni pentru incidentul dela Charbin, în urma unui ordin al comandamentului sovietic, trupele roșii rusești au trecut frontiera siberiană și înaintează pe teritoriul Chinei. Ele au ajuns până la satul Khaillao, în Mongolia, la 12 kilometri dela frontieră.

Generalul Ciang-Hu-Liang, care deține comanda trupelor chineze dela frontieră în locul generalului Ciang-Cio-Lin, a cerut urgente dispoziții dela guvernul din Nanking.

Totodată gen. Ciang-Hu-Liang, asigură guvernul, că el dispune de trupe suficiente, 300.000 oameni bine înarmați, artilerie, trupe tehnice, cu alimente suficiente, ca să poată ține pept și să oprească înaintarea trupelor roșii.

După știri din Teheran, avioane rusești ar fi aruncat bombe asupra orașelor și satelor din Afganistan. Aceste știri sunt confirmate de gazeta oficială a guvernului din Cabul. Gazeta mai scrie, că în populație ura contra sovietelor a crescut.

M'am întors din călătoria de studii din străinătate și mi-am început activitatea.

**Vopsesc părul în mod special** și vopsesc părul cărunt în orice culoare, cu garanție.

Ondulare cu apă, ondulare cu fer, manicur și orice lucrare din păr.

**Salon pt. femei și bărbați**

TODOROV, Timișoara-Cetate, lângă Ferdinand, Str. Alba-Iulia 4.



**Petru Kratochwill**  
TIMIȘOARA,  
III. str. Tirolului 71  
Turnătorie, atelier de reparații, fabrică de articole de amenajare și pompe pt. vin.  
**TELEFON: 14-40.**

No. 739. — 1929.

**Publicațiune e.**

Rămânând fără rezultat licitațiunea ținută la data de 15 Martie 1929, pentru vânzarea alor 2 armăsari apți pentru reproducție pentru alte comune, se publică din nou licitație pe ziua de 26 Iunie 1929 la orele 10 în oborul de vite al comunei.

Armăsarii sunt de 7 ani, de rasa „Nonius“, unul roib, iar unul murg deschis.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul primăriei până în ziua licitației.

Vânători la 11 Iunie 1929.

Primăria.

**Publicațiune de licitație.**

Aducem la cunoștință publică că în ziua de 22 Iunie 1929 după masă la ora 4 în biroul subsemnatului notar public din Arad strada Alexandri Nr. 3 se vor vinde la licitație publică în conformitate cu dispozițiunile din §-ul 306 a codului comercial o colecțiune de mărci postale de diferite soiuri și 60 bucăți acțiuni bancare pe prețul de strigare de Lei 225.000, amatorului care va oferi mai mult pe lângă plată în numerar eventual și sub prețul de strigare, — în sarcina, rizicul și cheltuiala debitorului tardiv în plată

Condițiunile detaliate de licitație sunt depuse în biroul subsemnatului notar public unde se pot vedea și obiectele ce urmează a-se vinde, în orele de birou.

Arad, la 14 Iunie 1929.

Notar public:

**Dr. Silviu Păscuțiu**  
din Arad, str. Alexandri 3.

**Oferă în mod gratuit**

la fiecare fotografiere un tablou mărit artistic și o oglindă de buzunar, cu fotografia proprie

**Stojkovits și Békés**

Arad, Piața Avram Iancu



# Noutăți de mătase

GRENADIN, articole de spălat, atât în preț, calitate, cât și în asortiment, cele mai preferabile găsiți la Firma

MAGAZIN DE MODA  
**IOSIF GLESINGER și F**

Arad Strada Mețianu

No. G. 27590—1928.

## Publicațiune de licitație.

În baza execuției de escontentare efectuată în ziua de 29 Noemv. 1928 pe baza deciziei Tribunalului Arad cu No. 5669—928 obiectele sechestrate în procesul verbal de execuție No. G. 27590—928, 1 motor, 1 pult, 1 mașina pentru măcinat și alte obiecte prețuite în suma de Lei 73.600 cuprinse în favorul Primei case de păstrare din Glogovaț S. A. pentru suma de lei 95.000 capital, interese de 12% dela 12 Aprilie 1928 precum și spesele stabilite până în prezent se vor vinde la licitație publică în Arad-Gai, str. Faurilor No 129 în ziua de 22 Iunie 1929 la ora 3 d. m. conf. art. de lege IX. §-ului 107 și 108 din anul 1881 al legii exec. Aceasta licitație se ține și în favorul lui Braun Edvard, Boariu Ioan, Podah Alexandru, Popa Petru, vād. Wald Iosif și soția lui Gabor Ioan. Arad, la 31 Mai 1929.

Șef portărel, indescifrabil

Corpul Portăreilor Tribunalului Timiș-Torontal.

No. 788/1607—1929.

## Publicație de licitație.

Subsemnatul Portărel aduc la cunoștință publică, că în urma deciziei cu Nr. G. 3055—1929 al Judecătorei Urbană II. Timișoara în favorul lui Eugen Frank Import de Pielărie S. p. A. firma din Timișoara repr. prin. Dr. Béla Kálmán jun. avocat din Timișoara pentru suma de 2376 lei capital, interese de 12% dela data de 1 Junie 1928, și pentru spese în 996 lei deja stabilite și cele ce se vor mai stabili se fixează termen pentru efectuarea licitațiunei pe ziua de 17 Iunie 1929. ora 4 p. m. în Timișoara Vii din Fabrica Str. Albinilor Vila Gutjar pe când și unde se vor vinde prin licitație obiectele sechestrate și anume: diferite mobile de cameră și o mașină de cusut Singer prețuite în 9500 lei.

Timișoara, la 28 Maiu 1929.

Dr. Rakovitz,  
portărei.

## Înștiințare.

Am onoare a aviza on. public că cu începerea de 1 Iunie am mutat atelierul meu de

## croitorie bărbătească

în **Str. Doja 9** și nu după cum am anunțat mai năiute în casă proprie.

În speranță, că on. clientelă mă va sprijini și încredința și pe mai departe cu onoratele ei comenzi, Vă asigur un serviciu prompt pe lângă prețuri foarte solide.

Cu deosebită stimă  
**Iosif Pitch**  
croitor bărbătesc.

## Din materie particulară

german specialist pregătește după măsură rufărie elegantă pentru bărbați.

„LAVATIO”

atelier de rufărie TIMIȘOARA-Fabrică Str. 3 August (f. Bulev. Andrassy.)

# PEUGERT

motociclete franceze  
cu mecanism electric  
de 175, 250 și 350 cm<sup>3</sup>

Reprezentanța **EDMUND TICHY** depozit de  
pt. Banat **automobile**  
TIMIȘOARA-CETATE, (cart. Lloyd) palatul Széchenyi.

## Rugăm toate autoritățile

precum și pe toți

## industriașii și comercianții români, ca imprimatele

și tipăriturile lor să le comande la tipografia ziarului „VOINȚA POPORULUI” contribuind și prin aceasta la întărirea și prosperarea singurului organ zilnic românesc

# BĂILE MONEASA

Stațiune balneară climaterică.

Poștă, telegraf, telefon, lumină electrică.



În județul Arad, la o distanță de 3 ore de orașul Arad, situată într-o admirabilă luncă scutită de vânt, la o înălțime de 291 m. dela suprafața mării. Munții împrejmuitoari au înălțime de 500-900 metri. Aer curat, plăcut, scutit de praf și ozonic. Climă și temperatură demialpinică. Isoare cu bogat conținut de rادیu, apă limpede cristalină. Bazine minunate. Este caracterizat prin peisaje splendide ca cele ale Elveției. Acestea caracterizează băile

## MONEASA.

Pentru recreare, surmenaj, slăbiciune generală, epuizarea sistemului nervos și pentru diferite boli femești, pentru iregularități stomacale și gastrice efectul vindecător este extraordinar, atât din punct de vedere climatic, cât și prin efectul izvoarelor sale. Intreținere excelentă și ieftină.

Sezon dela 15 Mai până la 30 Septembrie.

La început și sfârșit de sezon, vizitatorii beneficiază de o reducere de 50%. — Direcțiunea băilor servește cu plăcere interesărilor prospecte detaliate.

Adresa: Direcțiunea Băilor Moneasa (Județul Arad.)

Tipogr. „Voința Poporului”



Băile de vară și de  
sunt deschise

Pentru femei: Marți ziua  
și Vineri după masă.

Pentru bărbați: fiecare zi  
de masă, afară de Marți  
Duminecă.

Plaja e deschisă Lunea și Jue  
orele 5—8 d. m.

## Baia Sim

## Alexandru Farkas

și-a mutat magazia de  
cole de cojocărie și băi  
în Bulevardul Carol  
în casa Renner.

Primește pentru conservare  
vară tofelul de blăni.



## Acesta este

cel mai frumos și  
tuns și onduat. Ș  
ingrijit prin masaj  
electricitate. Spălă  
pului cu Savonul fluid Goudron  
căderii părului. Manicura, abo  
de 10 ori Lei 250. Vopsirea p  
lucrări din păr, clinică de p  
eftin la Nicolin institut, De B  
Timișoara I, Str. Avram Iancu  
reți îndrumare pentru îngrijire  
și a trupului gratis și franc

Cărămizi frământate  
de vânzare în  
cantitate în condițiuni favora

Fabrica de cărămizi  
din Micălaca-nouă.

Tot aci se pot comanda: țigle  
ciment. În provincă liferăm  
tajos cu trenul electric de Po

## Cumpăr, imprumut, schimb și vân

Biciclete, radio, motociclete,  
mofon, plăci și becuri elec  
uzate de vânzare în rate pe  
MOTORIKA Arad Calea Banatului

Execut pardesiuri și cost  
călcări și reparații cu prețuri

Croitoria domnească  
alul TAUBNER

TIMIȘOARA, III. Piața Plevne

Redacția:

BULEVARDUL REG. MA

No. 17.